

Herramienta para la Elección de Idioma

Manual

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

DEPARTAMENTO DE CULTURA

Viceconsejería de Política Lingüística

Índice

Índice.....	3
Requisitos	3
Sistema operativo.....	3
Programas.....	3
Instalación	4
Modo de empleo.....	7
Inicio	7
Asistente de Preferencias de idioma	8
Idioma de Programa	12
Soporte Técnico	13
Desinstalación.....	14

Índice

Hasta hace unos años los ordenadores solo “hablaban” en español; tanto los diferentes sistemas operativos (Windows 2000, XP, Ubuntu...) como los programas más utilizados (*Firefox*, *OpenOffice.org*, *Microsoft Office*, *Internet Explorer*...). Aunque la familia fuera totalmente euskaldun, no tenían más remedio que utilizar el ordenador en español. Hoy en día, casi todos los programas están localizados al euskera. Los programas en euskera o paquetes para poder localizarlos (paquetes de interfaz de idioma, llamados LIPs) pueden encontrarse en euskadi.net.

De todos modos, en Euskal Herria existen muchas familias bilingües y que tienen solamente un ordenador en su hogar. Ante esta situación, tienen que elegir si el ordenador estará en euskera o en español.

Mediante la *Herramienta de Elección de Idioma*, el usuario tendrá centralizadas las opciones para poder cambiar el idioma de distintos programas. De este modo, podrá cambiar el idioma en un solo ordenador de un modo fácil.

Requisitos

Sistema operativo

Windows XP o Windows Vista.

Programas

Aparte del sistema operativo, la *Herramienta de Elección de Idioma* puede cambiar el idioma en las siguientes aplicaciones:

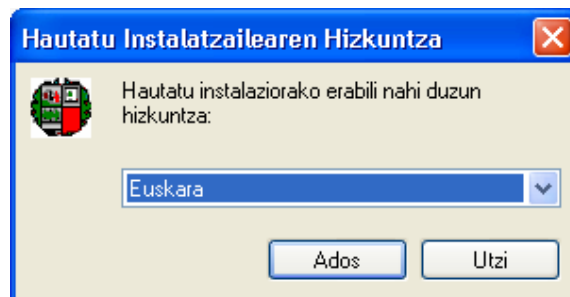
- MS Office 2003, MS Office 2007
- Firefox (2.0tik aurrera)
- OpenOffice.org (2.2tik aurrera)
- Thunderbird (1.5etik aurrera)

Para poder utilizar la *Herramienta para la Elección de Idioma* en su totalidad, es necesario tener instalados los paquetes de interfaz de idioma respectivos.

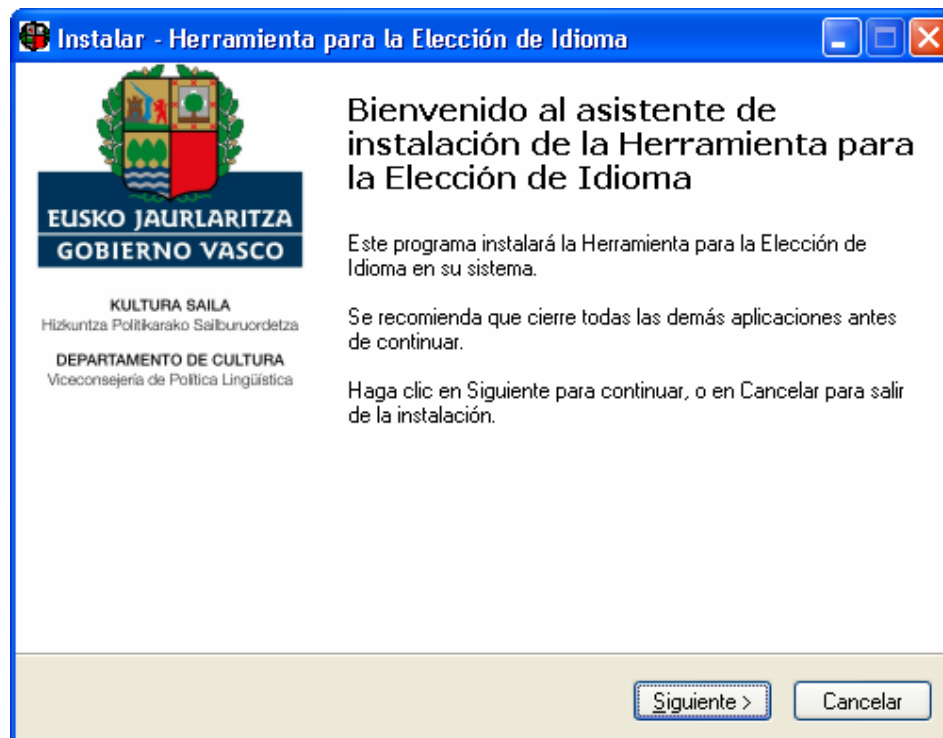
Instalación

Para instalar la *Herramienta de Elección de Idioma* haga doble clic en el instalador. La instalación es automática.

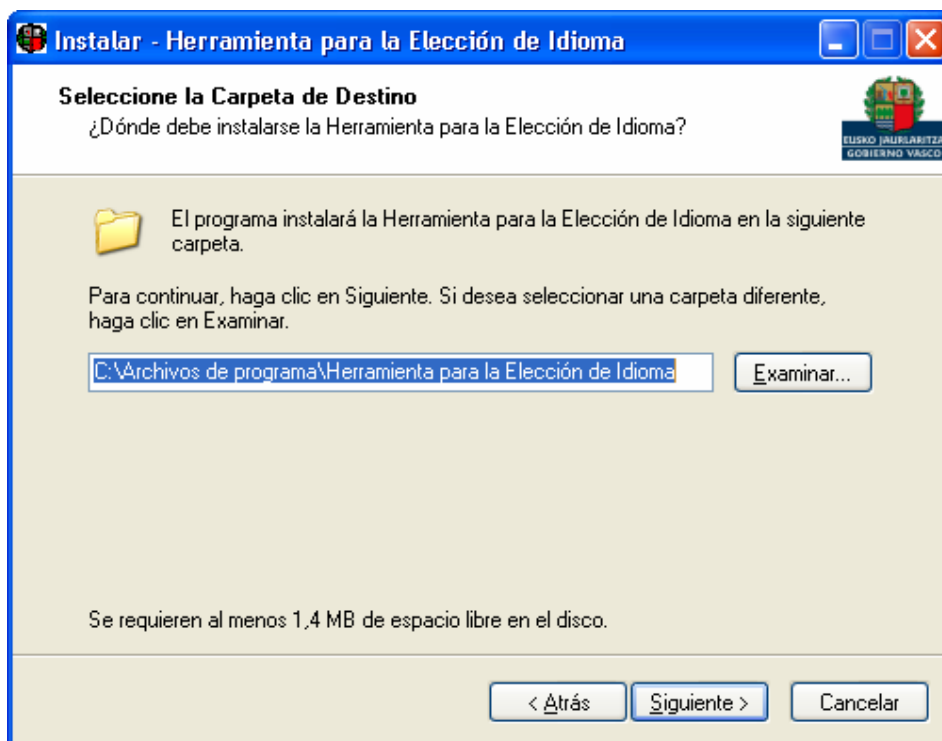
Primero, el usuario tiene que elegir el idioma del instalador.



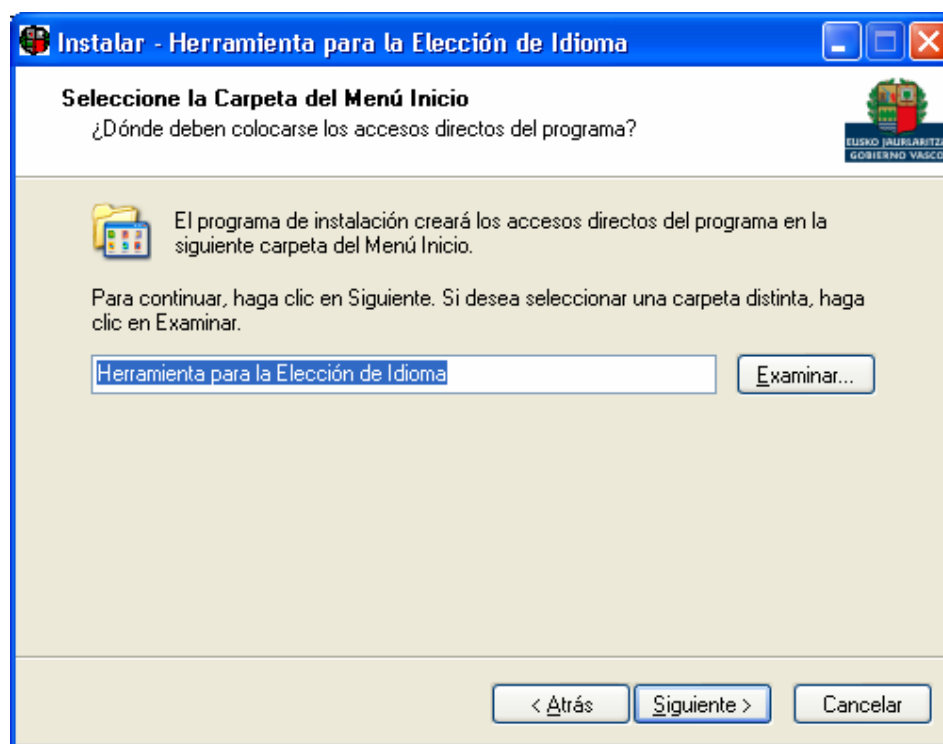
Después, tiene que seleccionar *Ados*.



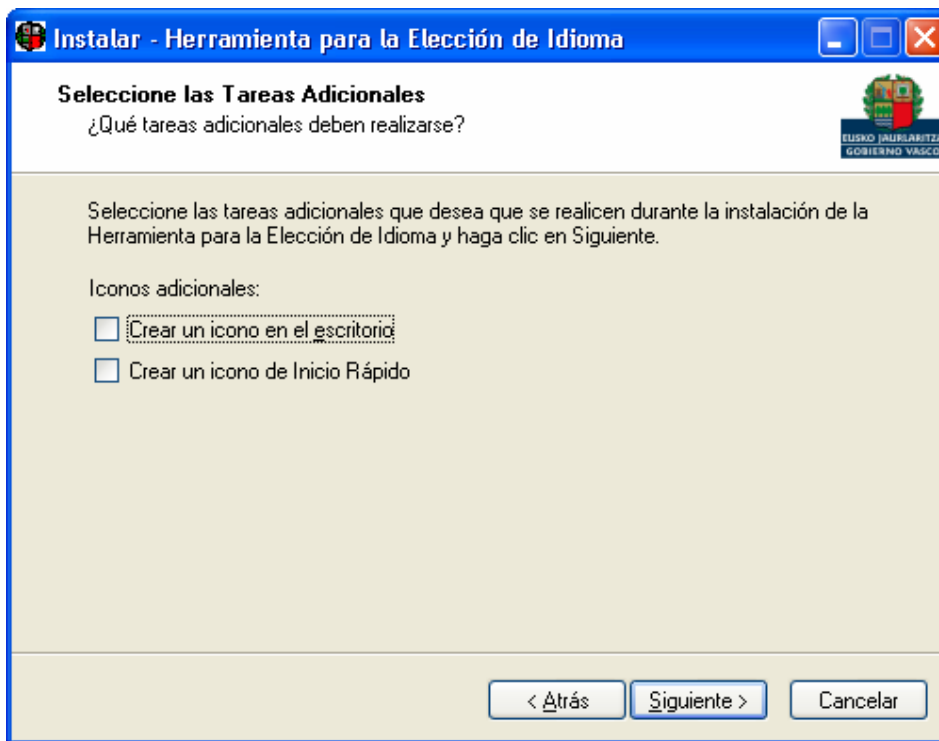
En la siguiente pantalla, debe seleccionar *Siguiente* para seguir con la instalación.



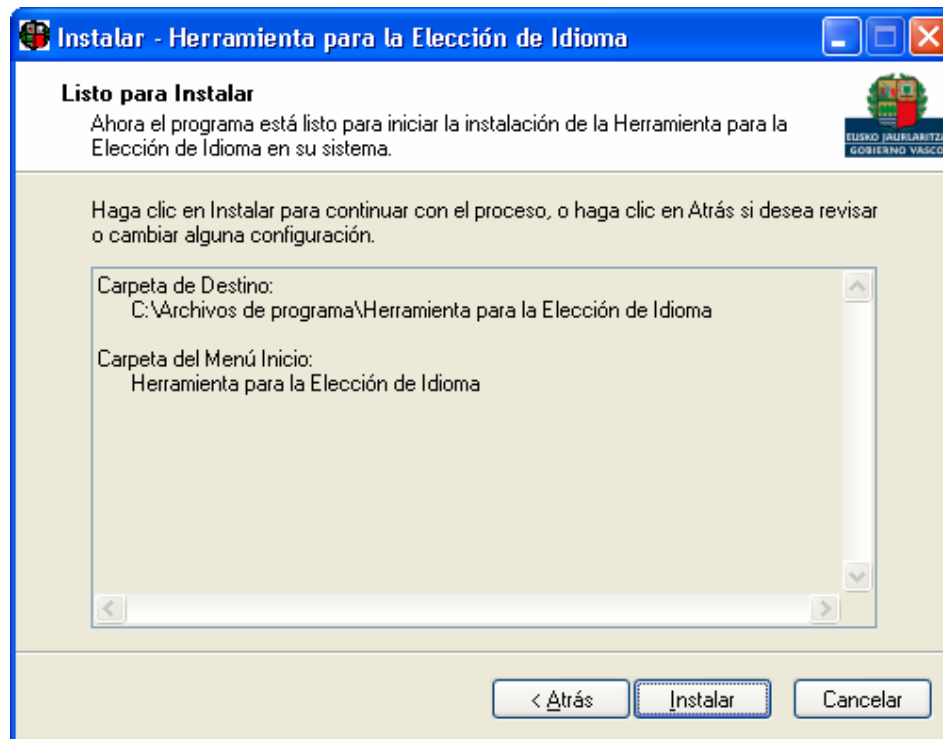
El usuario deberá elegir la carpeta donde se instalará la Herramienta para la Elección de Idioma y pulsar *Siguiente*.



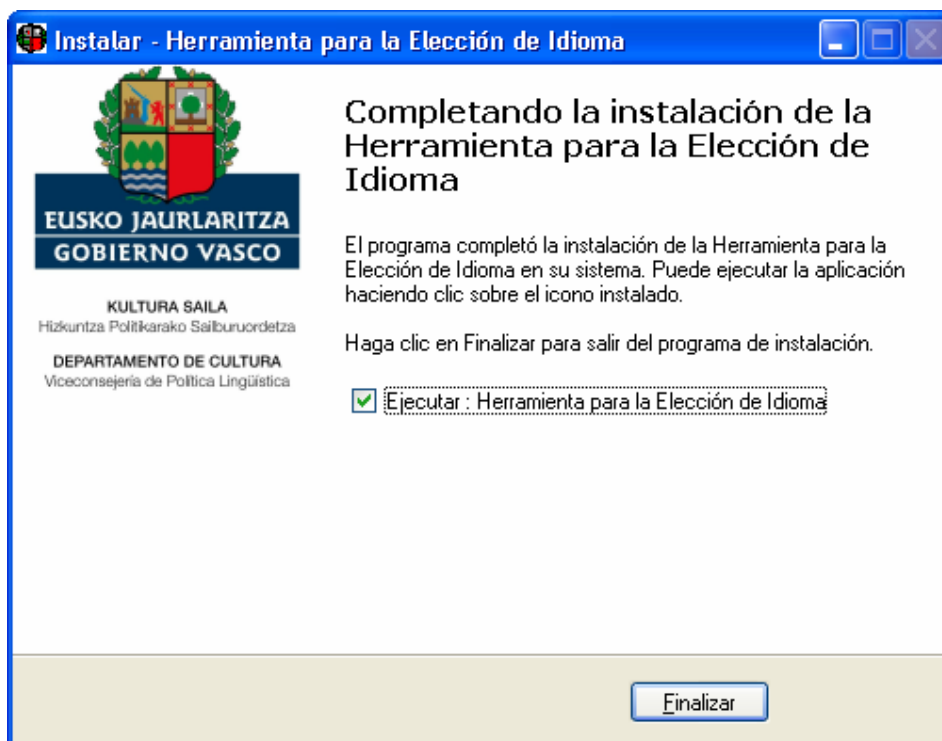
Después podrá elegir dónde se crearán los accesos directos del programa.



Después de seleccionar las tareas adicionales, pulsar *Siguiente*.



Para comenzar con la instalación pulsar el botón *Instalar*.



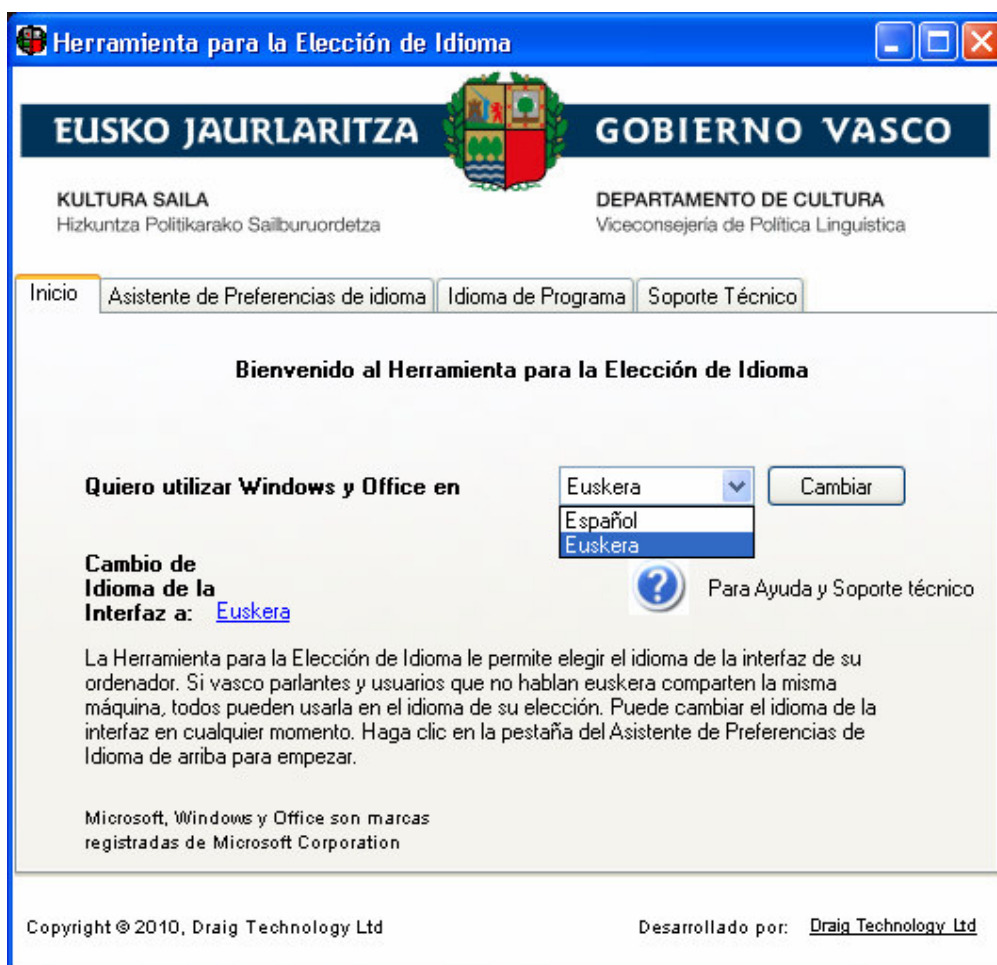
Una vez que se haya instalado el programa, el usuario deberá seleccionar *Finalizar*.

Modo de empleo

Una vez puesto el programa en marcha, el usuario verá los siguientes apartados:

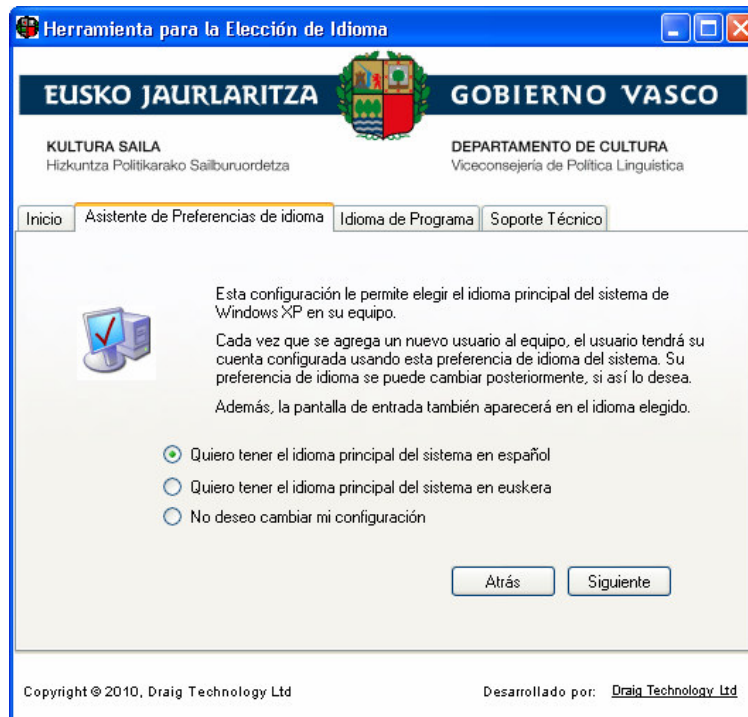
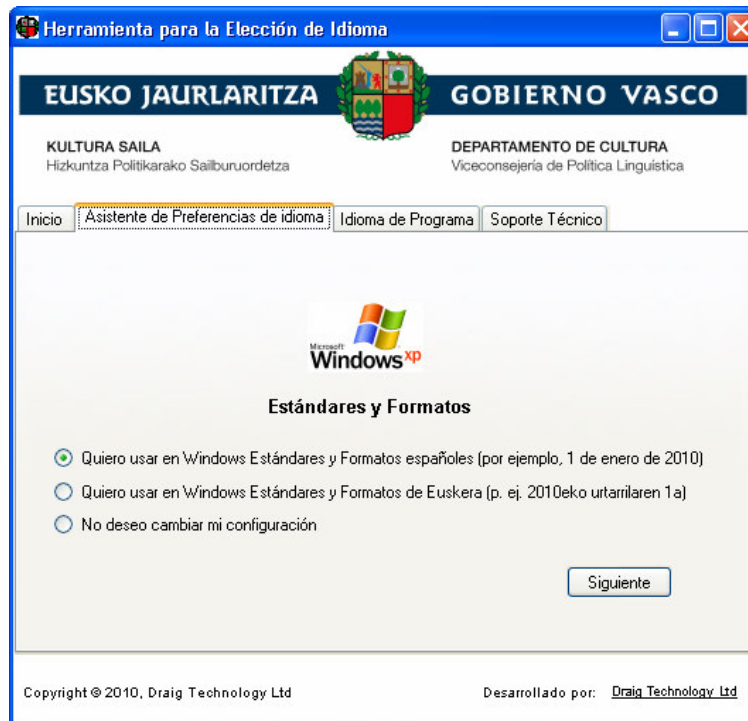
Inicio

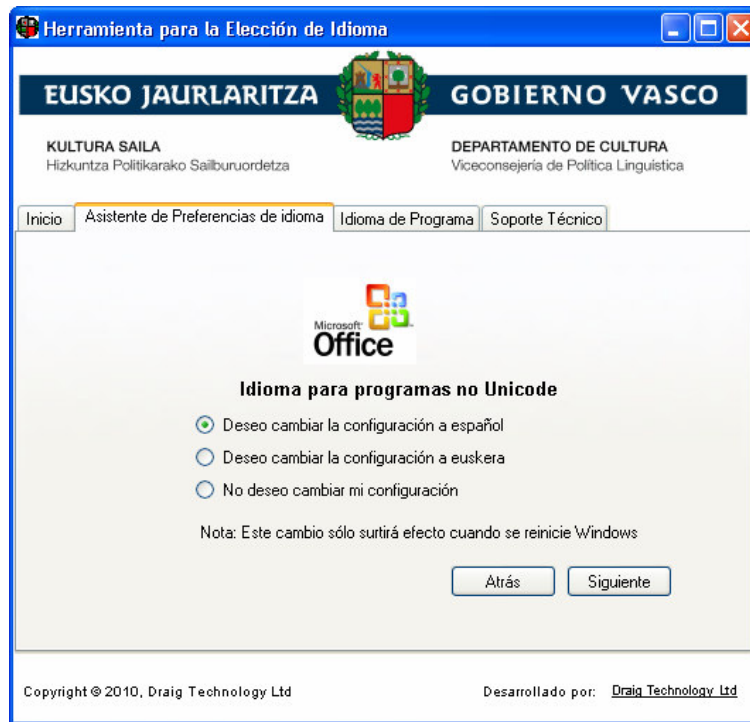
En este apartado el usuario podrá cambiar el idioma de *Windows* y el de *Office*. También tendrá opción de cambiar el idioma de la interfaz.

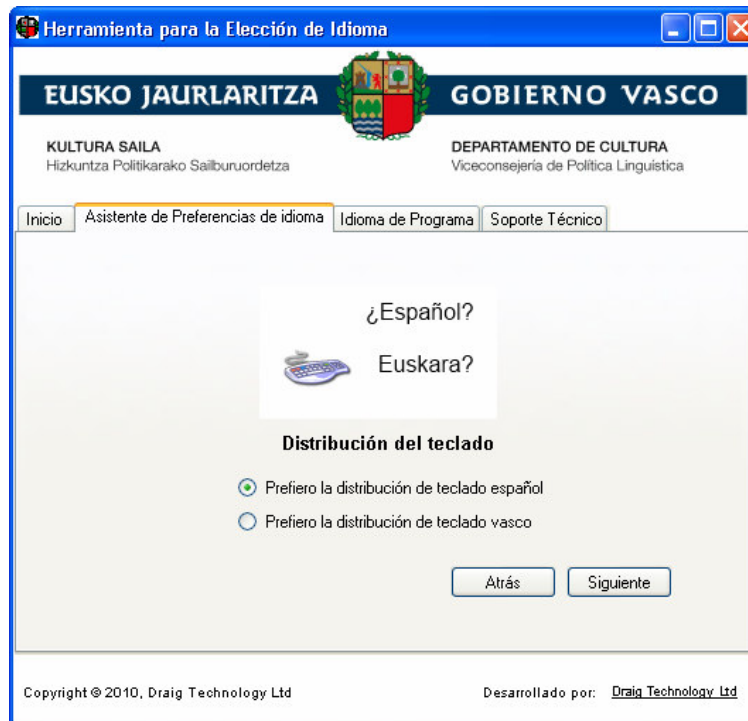


Asistente de Preferencias de idioma

Utilizando este apartado el usuario podrá configurar diferentes opciones relacionadas con el idioma, como se muestra en las siguientes imágenes. Para poder pasar de una pantalla a otra deberá seleccionar el botón *Siguiente*.









Idioma de Programa

En este apartado aparece la lista de aplicaciones a las que se les puede aplicar el cambio de idioma. En la primera columna aparece el nombre de la aplicación, en la segunda, se informará al usuario si el *Paquete de Interfaz de Idioma* para esa aplicación está instalado y finalmente, en la tercera columna el idioma actual de la aplicación. El único dato que se puede modificar en este apartado es el idioma actual de la aplicación, pero sólo si ese programa está instalado y está instalado también el paquete de Interfaz de Idioma correspondiente.

Para poder modificar el idioma actual de una aplicación, el usuario deberá seleccionar la aplicación y después el idioma en el que quiere visualizar la aplicación. Finalmente, deberá seleccionar el botón *Cambiar*.



Soporte Técnico

En este apartado se mostrará la información de soporte de la *Herramienta para la Elección de Idioma*.



Desinstalación

El procedimiento para la desinstalación de la *Herramienta para la Elección de Idioma* es exactamente el mismo que para desinstalar cualquier aplicación de Windows: basta con ir a “Panel de Control”, seleccionar la ventana “Agregar y quitar programas”, seleccionar “Herramienta para la Elección de Idioma”, y seguir los pasos de la desinstalación.

